

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
"ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ"

УТВЕРЖДАЮ

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 9 от 28.04.2023

# УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры



Ректор

Марфина Ж.В.

2023 г.

45.04.02

## 45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры: Лингводиактика и межкультурное образование (английский язык)  
Кафедра: Кафедра теории и практики перевода  
Институт: Институт филологии и социальных коммуникаций

Квалификация: магистр

Форма обучения: Заочная

Срок получения образования: 2 г. 6 м.

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	педагогический
+	переводческий
+	научно-исследовательский

Год начала подготовки (по учебному плану):

2023

Учебный год

2023-2024, 2024-2025, 2025-2026

Образовательный стандарт (ФГОС)

№ 992 от 12.08.2020

## СОГЛАСОВАНО

И.о. заведующего учебно-методическим отделом

Савенков В.В./

Директор Института филологии и социальных коммуникаций

Перетятая О.С./

Зав. кафедрой теории и практики перевода

Харченко Л.И./



Считать в план	Индекс	Наименование	Форма контроля				Итого академических часов										Курс 1									Курс 2			Курс 3			Завершающая кафедра															
			Экзам	Зачет	Зачет оц	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт раб	Ауд	СР	Конт роль	Пр подгот	Семестр 1			Семестр 2			Семестр 3			Код	Наименование																					
																1	2	3	4	5	6	7	8	9			10	11	12	13	14	15															
<b>Блок 1. Дисциплины (модули)</b>																							87	87	3132	3132	346	346	2574	212					15	15	13	12	9	9	15						
<b>Обязательная часть</b>																							47	47	1692	1692	176	176	1416	100					15	11	8	7	3	3							
+	Б1.О.01	Методология научного исследования	1				3	3	108	108	12	12	84	12									77	Кафедра теории и практики перевода																							
+	Б1.О.02	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации		1			2	2	72	72	8	8	60	4									77	Кафедра теории и практики перевода																							
+	Б1.О.03	Психология высшей школы		1			2	2	72	72	8	8	60	4									83	Кафедра психологии																							
+	Б1.О.04	Педагогика высшей школы	2				2	2	72	72	8	8	52	12			2						9	Кафедра педагогики																							
+	Б1.О.05	Информационные технологии в сфере профессиональной деятельности	1				3	3	108	108	12	12	84	12									4	Кафедра информационных образовательных технологий и систем																							
+	Б1.О.06	Охрана труда в отрасли		2			2	2	72	72	8	8	60	4			2						16	Кафедра безопасности жизнедеятельности и охраны труда																							
+	Б1.О.07	Теория обучения межкультурной коммуникации в высшей школе	3				9	9	324	324	24	24	288	12			4	5					77	Кафедра теории и практики перевода																							
+	Б1.О.08	Практикум по профессиональной коммуникации (английский язык)	76	1245			24	24	864	864	96	96	728	40			5	3	3	7	3	3		77	Кафедра теории и практики перевода																						
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>																							40	40	1440	1440	170	170	1158	112					4	5	5	9	6	9	1	5					
+	Б1.В.01	Практика перевода	68	3457			15	15	540	540	66	66	434	40					3	2	2	2	4	1	5	77	Кафедра теории и практики перевода																				
+	Б1.В.02	Иностранный язык в сфере академической коммуникации		3			2	2	72	72	8	8	60	4					2					77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДП.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)	5				4	4	144	144	12	12	120	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.01.01	Общее языковедение и история лингвистического учения	5				4	4	144	144	12	12	120	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.01.02	Физиологические проблемы перевода	5				4	4	144	144	12	12	120	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)	5	5			3	3	108	108	12	12	92	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.02.01	Организационно-управленческая деятельность преподавателей		5			3	3	108	108	12	12	92	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.02.02	Методика организации образовательного процесса		5			3	3	108	108	12	12	92	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины (модули) по выбору 3 (ДВ.3)	7				3	3	108	108	12	12	84	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.03.01	Современные педагогические технологии обучения иностранным языкам	7				3	3	108	108	12	12	84	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.03.02	Проблемы планирования и контроля качества обучения иностранным языкам	7				3	3	108	108	12	12	84	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины (модули) по выбору 4 (ДВ.4)	7				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.04.01	Межкультурная коммуникация и проблемы перевода	7				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.04.02	Сопольглингвистика	7				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.05	Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ.5)	6				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.05.01	Сравнительно-типологическое языковедение	6				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.05.02	Лингвистический анализ текста	6				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.06	Дисциплины (модули) по выбору 6 (ДВ.6)	4				3	3	108	108	12	12	80	16										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.06.01	Лингводидактика	4				3	3	108	108	12	12	80	16										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.06.02	История и методология зарубежной лингвистики	4				3	3	108	108	12	12	80	16										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.07	Дисциплины (модули) по выбору 7 (ДВ.7)	6				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.07.01	Язык делового общения (английский язык)	6				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.07.02	Язык в его национальных вариантах	6				2	2	72	72	12	12	56	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.08	Дисциплины (модули) по выбору 8 (ДВ.8)	2				4	4	144	144	12	12	120	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.08.01	Общая теория перевода	2				4	4	144	144	12	12	120	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б1.В.ДВ.08.02	Теория текста и дискурса	2				4	4	144	144	12	12	120	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						
<b>Блок 2. Практика</b>																							24	24	864	864	12	12	828	24							1	5	3	3	6	6	4	5			
<b>Обязательная часть</b>																							18	18	648	648	8	8	624	16																	
+	Б2.О.01(П)	Переводческая практика			4		3	3	108	108	2	2	102	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б2.О.02(П)	Педагогическая практика			56		9	9	324	324	4	4	312	8										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б2.О.03(Н)	Научно-исследовательская работа			7		6	6	216	216	2	2	210	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>																							6	6	216	216	4	4	204	8																	
+	Б2.В.01(У)	Научно-исследовательская практика		3			1	1	54	54	2	2	48	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
+	Б2.В.02(П.а)	Преддипломная практика			8		4	4	162	162	2	2	156	4										77	Кафедра теории и практики перевода																						
<b>Блок 3. Государственная итоговая аттестация</b>																							9	9	324	324	4	4	281	39																	
<b>Обязательная часть</b>																							9	9	324	324	4	4	281	39																	
+	Б3.О.01	Подготовка к сдаче государственного экзамена	8				3	3	108	108	2	2	94	12										77	Кафедра теории и практики перевода																						

+	БЗ О 02	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	к				6	6	216	216	2	2	187	27						6	77	Кафедра теории и практики перевода
<b>Ф.Д. Факультативные дисциплины</b>																						
+	ФТД 01	Личностно-развивающий подход в педагогической деятельности будущего учителя иностранного языка		к					72	72	12	12	56	4							77	Кафедра теории и практики перевода







Индикс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б1 О	Обязательная часть	УК-1, УК-5, УК-6, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б1 О 01	Методология научного исследования	УК-1, ОПК-2, ПК-4, ПК-5
Б1 О 02	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации	ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1
Б1 О 03	Психология высшей школы	ОПК-3
Б1 О 04	Педагогика высшей школы	ОПК-3, ПК-1, ПК-2
Б1 О 05	Информационные технологии в сфере профессиональной деятельности	ОПК-6, ОПК-7
Б1 О 06	Охрана труда в отрасли	УК-6, ОПК-3
Б1 О 07	Теория обучения через языковую коммуникацию в высшей школе	УК-1, ОПК-1
Б1 О 08	Практикум по профессиональной коммуникации (английский язык)	УК-5, ПК-1, ПК-2, ПК-3
Б1 В	Часть формируемая участниками образовательных отношений	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, ОПК-2, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4
Б1 В 01	Практика перевода	УК-4, ПК-3
Б1 В 02	Иностранный язык в сфере академической коммуникации	ОПК-2, ПК-4
Б1 В ДВ 01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ 1)	УК-1, УК-5, ПК-4
Б1 В ДВ 01.01	Общее языкознание и история лингвистических учений	УК-1, УК-5, ПК-4
Б1 В ДВ 01.02	Филологические проблемы перевода	УК-1, УК-5, ПК-4
Б1 В ДВ 02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ 2)	УК-3, ПК-2
Б1 В ДВ 02.01	Организационно-правовая деятельность преподавателя	УК-3, ПК-2
Б1 В ДВ 02.02	Методика организации образовательного процесса	УК-3, ПК-2
Б1 В ДВ 03	Дисциплины (модули) по выбору 3 (ДВ 3)	УК-4, ПК-1, ПК-2
Б1 В ДВ 03.01	Современные педагогические технологии обучения иностранным языкам	УК-4, ПК-1, ПК-2
Б1 В ДВ 03.02	Проблемы планирования и контроля качества обучения иностранным языкам	УК-4, ПК-1, ПК-2
Б1 В ДВ 04	Дисциплины (модули) по выбору 4 (ДВ 4)	УК-4, УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 04.01	Межкультурная коммуникация и проблемы перевода	УК-4, УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 04.02	Социолингвистика	УК-4, УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 05	Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ 5)	УК-1, ПК-4
Б1 В ДВ 05.01	Сравнительно-типологическое языкознание	УК-1, ПК-4
Б1 В ДВ 05.02	Лингвистический анализ текста	УК-1, ПК-4
Б1 В ДВ 06	Дисциплины (модули) по выбору 6 (ДВ 6)	УК-2, УК-3, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4
Б1 В ДВ 06.01	Лингводидактика	УК-2, УК-3, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4
Б1 В ДВ 06.02	История и методология зарубежной лингвистики	УК-3, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4
Б1 В ДВ 07	Дисциплины (модули) по выбору 7 (ДВ 7)	УК-4, УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 07.01	Язык делового общения (английский язык)	УК-4, УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 07.02	Язык в его национальных вариантах	УК-4, УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 08	Дисциплины (модули) по выбору 8 (ДВ 8)	УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 08.01	Общая теория перевода	УК-5, ПК-3
Б1 В ДВ 08.02	Теория текста и дискурса	УК-5, ПК-3
Б2	Практика	УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б2 О	Обязательная часть	УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б2 О 01(П)	Переводческая практика	УК-4, УК-5, ПК-3
Б2 О 02(П)	Педагогическая практика	УК-3, УК-6, ПК-1, ПК-2
Б2 О 03(Н)	Научно-исследовательская работа	УК-2, УК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б2 В	Часть формируемая участниками образовательных отношений	УК-2, УК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б2 В 01(У)	Научно-исследовательская практика	УК-2, УК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б2 В 02(Пд)	Преддипломная практика	УК-2, УК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б3 О	Обязательная часть	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б3 О 01	Подготовка в сдаче в сдаче государственного экзамена	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
Б3 О 02	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5
ФТД	Факультативные дисциплины	УК-2, УК-3, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4
ФТД 01	Личностно-развивающий подход в педагогической деятельности русского учителя иностранного языка	УК-2, УК-3, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4



Прошито и пронумеровано 8 листов

*Рисунг*

Проректор по научно-педагогической работе  
Хорошевская И.В.

*[Signature]*  
МП.



Учебно-методички  
отдел